



GEMEINDE RATSCHINGS

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI RACINES

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Beschlussniederschrift des Gemeindefausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta comunale

SITZUNG VOM
UHR
27.05.2026

SEDUTA DEL
ORE
18:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Mitglieder/membri	Beauftragung/carica:	E.A./A.G.	U.A./A.I.
Sebastian Helfer	Bürgermeister/Sindaco		
Thomas Strickner	Vize-Bürgermeister/Vicesindaco		
Matthias Braunhofer	Gemeindereferent/Assessore		
Paul Gschnitzer	Gemeindereferent/Assessore		
Sonja Ainhauser	Gemeindereferentin/Assessora		
Christian Gschnitzer	Gemeindereferent/Assessore		

Seinen Beistand leistet die Gemeindefsekretärin

Brigitte Preyer

Assiste la Segretaria comunale

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Sebastian Helfer

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindefausschuss behandelt folgenden

GEGENSTAND:

CUP: H42B26003380004 - Erweiterung des Küchenbereichs der Kindertagesstätte und des Kindergartens in Stange, identifiziert als BE 2, 3, 4, 5 und 6 der Bp. 606 K.G. Ratschings.
CIG: BBD78BF3A1 - Genehmigung der Abrechnung der durchgeführten Arbeiten und Tötigung der Ausgaben zugunsten des Unternehmens Mader Bau & Immobilien GmbH, Ratschings.

La Giunta comunale passa alla trattazione del seguente

OGGETTO:

CUP: H42B26003380004 - Ampliamento dell'area cucina dell'asilo nido e della scuola materna di Stanghe, identificato come subalterni 2, 3, 4, 5 e 6 della p.ed. 606, C.C. Racines.
CIG: BBD78BF3A1 - Approvazione del rendiconto dei lavori eseguiti e delle spese sostenute a favore dell'impresa Mader Bau & Immobilien srl, Racines.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt:

Dass Arch. Markus Lunz vom technischen Büro LZP Architekten und Partner aus Bozen, im Auftrag von Bürgermeister Geom. Sebastian Helfer, am 11.07.2025 mittels ESB-Portal an das Bauamt der Gemeinde Ratschings eine Zertifizierte Meldung des Tätigkeitsbeginns (kurz ZeMeT) zum Bauvorhaben der „*Erweiterung des Küchenbereichs der Kindertagesstätte und des Kindergartens in Stange, identifiziert als BE 2, 3, 4, 5 und 6 der Bp. 606 K.G. Ratschings*“

beigelegt die technischen Unterlagen: technischer Beeidigungsbericht, Fotodokumentation, die Pläne „02 Bestand“, „03 Projekt“ und „04 Endstand“

Bauakt Nr. 81001030212-09072025-1111

Dass Arch. Markus Lunz am 04.03.2026 mittels E-mail Prot. Nr. 8671 – die Abrechnung zu den vorgenannten Arbeiten übermittelt hat;

der Endstand listet Kosten für erbrachte Arbeiten und gelieferte Materialien zum Nettobetrag von € 128.150,20 zzgl. MwSt für Arbeiten/Materialien, Sicherheitskosten werden keine ausgewiesen;

ES wird festgestellt, dass es für die mitgeteilten, durchgeführten und abgerechneten Arbeiten weder eine formelle Beauftragung durch ein Organ der Gemeinde Ratschings, noch eine entsprechende Ausgabenverpflichtung im Haushalt der Gemeinde Ratschings gibt, wie vom Kodex der örtlichen Körperschaften R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 bzw. von den Bestimmungen über das Vergabewesen, L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 und GvD Nr. 36 vom 31.03.2023 vorgeschrieben;

In Erachtung dass der Gemeinderat mit Beschluss Nr. 11 vom 23.04.2026 mittels 2. Abänderung des Haushaltsvoranschlags 2026-2028 unter Verwendung des Verwaltungsüberschusses, die erforderlichen Finanzmittel zur Übernahme der eingegangenen Verpflichtungen und zur Tüftung der Ausgabe bereitgestellt hat;

Dass sich der Gemeindeausschuss veranlasst sieht die vorliegende Abrechnung, digital unterzeichnet von Arch. Markus Lunz und Arch. Syvvia Lehnig am 03/03/2026 betreffend die Ausführung von Arbeiten zur *Erweiterung des Küchenbereichs der Kindertagesstätte und des Kindergartens in Stange, identifiziert als BE 2, 3, 4, 5 und 6 der Bp. 606 K.G. Ratschings*“ anzuerkennen und zu genehmigen und die Ausgabe zugunsten des Unternehmens Mader Bau & Immobilien GmbH, mit Sitz in Ratschings zu tüftigen und die Rechnung zu begleichen;

- da laut Bericht des Bürgermeisters – welcher als zustündiger Referent die Arbeiten überwacht hat – die Arbeiten ordnungs- und fachgemäß ausgeführt wurden;
- da die Arbeiten zur Erweiterung des Küchenbereichs der Mensa in Stange, noch im Sommer 2024 und auf jeden Fall vor Schulbeginn durchgeführt werden mussten, ansonsten hätte der Mensadienst erst verspätet starten können und die Kinder der Bildungseinrichtungen hätten keine Speisen verabreicht bekommen;
- dass die vom Auftragnehmer verrechneten Preise als wirtschaftlich günstig angesehen werden können;

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso:

Che in data il 11/07/2025 l'arch. Markus Lunz dello studio tecnico architetti LZP e partner di Bolzano, su incarico del sindaco geom. Sebastian Helfer, ha trasmesso all'Ufficio Edilizia del Comune di Racines tramite Portale SUE una Segnalazione Certificata di Inizio Attività (in breve Scia) riguardante lavori di *“Ampliamento dell'area cucina dell'asilo nido e dell'la scuola materna di Stanghe, identificato come subalterni 2, 3, 4, 5 e 6 della p.ed. 606, C.C. Racines”*

allegando la documentazione tecnica composta da: relazione tecnica di asseverazione, documentazione fotografica, i piani denominati “02 stato di fatto”, “03 progetto” e “04 stato definitivo”

Pratica n. 81001030212-09072025-1111

che in data 04/03/ arch. Marlus Lunz ha inviato tramite e-mail (prot. n. 8671), il rendiconto relativo ai lavori sopra citati;

il conto finale elenca i costi per lavori eseguiti e per materiali forniti per un importo netto di € 128.150,20 più IVA; non vengono indicati separatamente le spese di sicurezza;

SI constata che, per i lavori comunicati, eseguiti e contabilizzati, non sussiste né un incarico formale da parte di un organo del Comune di Racines, né un corrispondente impegno di spesa nel bilancio del Comune di Racines, come prescritto dal Codice degli enti locali L.R. n. 2 del 03.05.2018 e dalle disposizioni in materia di appalti, L.P. n. 16 del 17.12.2015 e D.leg. n. 36 del 31.03.2023;

Considerato che il Consiglio comunale, con delibera n. 11 del 23 aprile 2026, ovvero con la 2ª variazione al bilancio di previsione 2026-2028 applicando l'avanzo d'amministrazione ha messo a disposizione i fondi necessari per far fronte agli impegni assunti e per effettuare le spese;

Che la Giunta comunale, tuttavia, si sente costretta a prendere atto e approvare il presente rendiconto, firmato digitalmente dagli architetti Markus Lunz e Syvvia Lehnig in data 03/03/2026, relativo all'esecuzione di lavori supplementari per *“Ampliamento dell'area cucina dell'asilo nido e dell'la scuola materna di Stanghe, identificato come subalterni 2, 3, 4, 5 e 6 della p.ed. 606, C.C. Racines”* e di assumere l'impegno e di effettuare le spese nei confronti dell'impresa Mader Bau & Immobilien srl, con sede a Racines, e di saldare la rispettiva fattura;

- poiché secondo la relazione del sindaco – che in qualità di referente responsabile ha sorvegliato l'esecuzione dei lavori – questi sono stati eseguiti in modo corretto e a regola d'arte;
- poiché i lavori di ampliamento della zona cucina della mensa di Stanghe dovevano essere eseguiti entro l'estate del 2024 e in ogni caso prima dell'inizio dell'anno scolastico, altrimenti il servizio mensa avrebbe potuto iniziare solo in ritardo e i bambini delle scuole non avrebbero ricevuto i pasti;
- che i prezzi contabilizzati dall'appaltatrice possano essere considerati economicamente vantaggiosi;

Gesehen das negative fachliche Gutachten der Gemeindegeschäftsführerin vom 22/05/2026 auch in der Funktion als einzige Verfahrensverantwortliche für die Vergabestelle der Gemeinde Ratschings, demzufolge die Regeln für die Übernahme von Verpflichtungen und die Tötigung von Ausgaben gemäß Kodex der Örtlichen Körperschaften (R.G. Nr. 2/2018 i.g.F. und E.T. der staatlichen Gemeindeordnung GvD Nr. 267/2000) und die Bestimmungen im Sachbereich der öffentlichen Arbeiten nicht eingehalten wurden;

Festgehalten, dass die Vergabestelle angewiesen wurde, das ausführende Unternehmen über das Portal der öffentlichen Ausschreibungen der Autonomen Provinz Bozen, zur Angebotsabgabe einzuladen;

Festgehalten, dass das über das Portal der öffentlichen Ausschreibungen übermittelte Angebot mit der Abrechnung übereinstimmt;

Dafürgehalten gegenständliche Maßnahme für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, damit die Vergabestelle unmittelbar den definitiven Zuschlag durchführen kann;

Festgehalten dass das Bauvorhaben unter folgenden einheitlicher Projektkodex identifiziert ist: CUP H42B26003380004;

Dafürgehalten die Abrechnung anzuerkennen, da die Arbeiten effektiv ausgeführt wurden und der Gemeinderat im Haushalt 2026 die erforderlichen Finanzmittel für die Verpflichtung der Ausgaben bereitgestellt hat;

Nach Einsichtnahme in die Satzung dieser Gemeinde;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 ;

Nach Einsichtnahme in die im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 abgegebenen Gutachten:

Negatives fachlich administratives Gutachten abgegeben am 22.05.2026 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (jyKWv6si9+fzvP6USbaWTCKQyAtfpSbEz15Rv9zl7k=)

Positives buchhalterisches Gutachten abgegeben am 27.05.2026 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (YtVzWO70PMLuAxxBLA15jmvPLIN5HGb/4kDe0KyR-w8U=)

BESCHLIESST

einstimmig mittels Handerheben:

1. Die von den Architekten Arch. Markus Lunz und Arch. Sylvia Lehnig verfasste Abrechnung vom 03.03.2026 betreffend die mit ZeMeT am 11.07.2025 von Arch. Markus Lunz mitgeteilten Arbeiten zur „*Erweiterung des Küchenbereichs der Kindertagesstätte und des Kindergartens in Stange, identifiziert als BE 2, 3, 4, 5 und 6 der Bp. 606 K.G. Ratschings*“ zum Nettobetrag von € 128.150,20 zzgl. MwSt zu genehmigen.

CUP: H42B26003380004

CIG: BBD78BF3A1

2. Anzuerkennen, dass vorgenannte Arbeiten vom Unternehmen Mader Bau & Immobilien GmbH (MwSt. Nr. 03076420219), mit Sitz in 39040 Ratschings im Sommer 2025 ausgeführt worden sind, und

Visto il parere tecnico amministrativo negativo del segretario comunale del 22/05/2026, pure nella veste di responsabile unico del procedimento per la stazione appaltante del Comune di Racines, secondo cui le norme relative all'assunzione di impegni e all'effettuazione di spese ai sensi del Codice degli enti locali (L.R. n. 2/2018 n.t.v. e T.U.E.L. statale D.leg n. 267/2000) e le disposizioni in materia di lavori pubblici non sono state rispettate;

Si ricorda che l'Ufficio appalti ha ricevuto l'ordine di invitare la suddetta impresa esecutrice a presentare l'offerta tramite il portale bandi Alto Adige della Provincia Autonoma di Bolzano;

Constatato che l'offerta inviata tramite il portale bandi Alto Adige corrisponde al rendiconto;

Ritenuto necessario di dichiarare il presente provvedimento immediatamente esecutivo, in modo tale che l'Ufficio appalti possa effettuare l'aggiudicazione definitiva dell'appalto;

Affermato che il progetto è identificato con il seguente codice CUP H42B26003380004;

Ritenuto giusto approvare il rendiconto, poiché i lavori sono stati effettivamente eseguiti e il Consiglio comunale ha stanziato nel bilancio 2026 i fondi necessari per effettuare le spese;

Visto lo Statuto di questo Comune;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 03.05.2018;

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 03.05.2018:

parere tecnico amministrativo Negativo espresso il 22.05.2026, impronta digitale del parere (jyKWv6si9+fzvP6USbaWTCKQyAtfpSbEz15Rv9zl7k=)

parere contabile Positivo espresso il 27.05.2026, impronta digitale del parere (YtVzWO70PMLuAxxBLA15jmvPLIN5HGb/4kDe0KyRw8U=)

DELIBERA

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. Di approvare il rendiconto redatto dagli architetti Markus Lunz e Sylvia Lehnig in data 03/03/2026 relativo ai lavori segnalati in data 11/07/2025 dall'arch. Markus Lunz tramite SCIA riguardante lavori di „*Ampliamento dell'area cucina dell'asilo nido e della scuola materna di Stanghe, identificato come subalterni 2, 3, 4, 5 e 6 della p.ed. 606, C.C. Racines*“ per un importo netto di € 128.150,20 più IVA.

CUP: H42B26003380004

CIG: BBD78BF3A1

2. Di riconoscere che i suddetti lavori sono stati eseguiti dall'impresa Mader Bau & Immobilien srl (Part.Iva 03076420219), con sede in 39040 Racines, nell'estate del 2025, e,

3. zwecks definitiver Übernahme der Verpflichtungen/ Verbindlichkeiten gegenüber diesem Unternehmen, wird auf dem Portal „Informationssystem Öffentliche Verträge“ der Autonomen Provinz Bozen der Zuschlag erteilt.
 4. Festgehalten, dass vom Abschluss eines Werkvertrag und der Hinterlegung der vom Art. 36 des L.G. Nr. 16/2015 vorgeschriebenen Bankgarantie als endgültige Kaution zwecks ordnungsgemäßer Auftragsausführung ausdrücklich verzichtet wird, zumal die Arbeiten bereits ausgeführt worden sind.
 5. Die Buchhaltung ist beauftragt unmittelbar die entsprechende Rechnung der Baufirma Mader Bau & Immobilien GmbH zum Betrag von € 128.150,20 zzgl. 22% MwSt. zu bezahlen, und zwar ohne weitere Verwaltungsmaßnahme innerhalb der vorliegenden Ausgabenverpflichtung
 6. Aus den in den Prämissen angeführten Gründen zur Bezahlung der Rechnung folgende Ausgabe laut nachstehender Übersicht zu verpflichten:
3. al fine di assumersi gli impegni/obblighi nei confronti di tale impresa esecutrice si provvedere all'aggiudicazione tramite il portale "Sistema informativo contratti pubblici" della Provincia Autonoma di Bolzano.
 4. Constatato che si rinuncia espressamente alla stipula di un contratto d'appalto e al deposito della fideiussione bancaria prescritta dall'art. 36 della L.P. n. 16/2015 come cauzione definitiva ai fini della regolare esecuzione dei lavori, tanto più che i lavori sono già stati eseguiti.
 5. L'ufficio contabilità è incaricato di provvedere immediatamente al pagamento della corrispondente fattura, emessa dall'Impresa appaltatrice Mader Bau & Immobilien srl all'importo di € 128.150,20 più IVA del 22%, senza necessità di ulteriore determinazione, nei limiti comunque dell'impegno di cui al presente atto.
 6. Per i motivi esposti nelle premesse ai fini del pagamento della fattura si impegna la spesa come risulta dal seguente prospetto:

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
1676	2026	04012.02.10900	40105	156.343,24 €

7. Vorliegender Beschluss wird für unverzüglich vollstreckbar gemäß Artikel 183 Absatz 4 des Kodexes der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, erklärt.
8. La presente delibera è dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03/05/2018 n. 2.

Innerhalb der Veröffentlichungspflicht kann jeder Bürger gegen sämtliche Beschlüsse beim Gemeindevorstand Einwände vorbringen gemäß Artikel 183 Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden.

Entro il periodo di pubblicazione ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a tutte le deliberazioni ai sensi dell'articolo 183 comma 5 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03.05.2018, n. 2. Entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Sebastian Helfer

Letto, confermato e sottoscritto.

DIE SEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA
Brigitte Preyer

(in digitaler Form unterzeichnet - firmato tramite firma digitale)